

Stereohovedtelefoner Stereokuulokkeet Stereohörlurar

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning

MDR-XB950AP



* 4 5 3 6 8 8 2 2 1 * (2)

4-536-882-21(2) (DK-FI-SE)

Kompatible produkter

Brug denne enhed med smartphones.

Bemærkninger

- Hvis du tilslutter hovedtelefonerne til en ikke-understøttet smartphone, fungerer mikrofonen på denne enhed muligvis ikke, eller lydstyrken kan være lav.
- Der er ingen garanti for, at denne enhed fungerer med digitale musikafspillere.

Brug af multifunktionsknappen*

Tryk en gang for at besvare opkaldet, tryk igen for at afslutte. Tryk for at afspille/sætte et nummer på pause.

Tilgængelige funktioner for iPhone

Afspiller/sætter et nummer på pause på det tilsluttede iPhone-produkt med et enkelt tryk. Spring til næste nummer med et dobbelttryk. Springer til forrige nummer med et tredobbelt tryk. Starter "VoiceOver**"-funktionen med et langt tryk (hvis det er tilgængeligt). Hold nede i ca. to sekunder for at afvise et indgående opkald. Når du slipper, bekræfter to lange biplyde at opkaldet er afvist.

* Knappens funktion er forskellig på forskellige smartphones.

** Tilgængeligheden af "VoiceOver"-funktionen afhænger af iPhone og dens softwareversion.

Specifikationer

Hovedtelefoner

Type: Lukket, dynamisk/**Driverenhed:** 40 mm, dometype (OFC-svingspole)/**Effekt:** 1.000 mW (IEC*)/**Impedans:** 40 Ω ved 1 kHz/**Følsomhed:** 106 dB/mW/**Frekvenskurve:** 3 Hz-28.000 Hz/**Kabel:** Ca. 1,2 m, Litz-ledning, Y-type/**Stik:** L-formet guldbelagt ministik med fire kontakter/**Vægt:** Ca. 245 g uden kabel

Mikrofon

Type: Elektret kondensator/**Retningsangivelse:** Retningsuafhængig/**Spændingsniveau, åbent kredsløb:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)/**Effektivt frekvensområde:** 20 Hz-20.000 Hz
* IEC = International Electrotechnical Commission

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Xperia™ er et varemærke tilhørende Sony Mobile Communications AB.

Android™ og Google Play™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google, Inc.

Forholdsregler

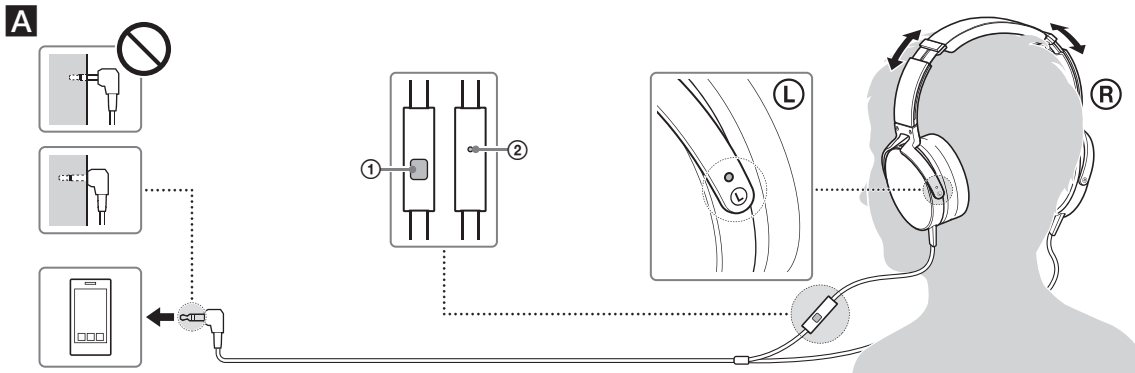


Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse. Af hensyn til trafikssikkerhed bør hovedtelefonerne ikke bruges, når du kører eller cykler.

- Da hovedtelefonerne er designet til at slutte tæt til dine ører, kan det beskadige trommehinden, hvis du trykker dem for hårdt mod ørerne. Undgå at bruge hovedtelefonerne, hvor de er udsat for slag fra personer eller andre genstande, f.eks. en bold osv. Hvis du trykker hovedtelefonerne mod ørerne, kan der frembringes en kliklyd i membranen. Dette er ikke en fejl.

Ekstra polstring til ørepuderne kan bestilles hos din nærmeste Sony-forhandler.

Gyldigheden af CE-mærkningen er begrænset til de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt i EØS-landene.



B

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>

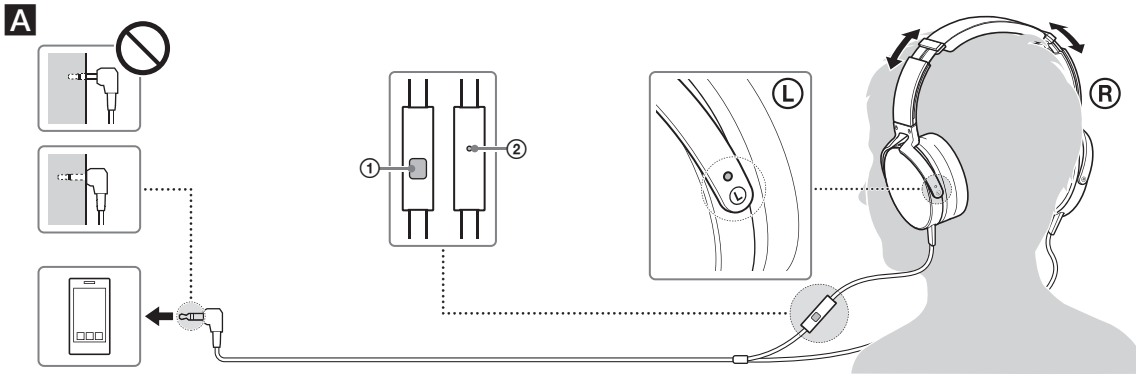


Sådan bruges de

- A ① Multifunktionsknop
- ② Mikrofon

B Hvis du installerer Smart Key-appen* fra Google Play™ Butik, aktiveres valg af nummer og regulering af lydstyrken med multifunktionsknappen.

* Smart Key er et program til Xperia™, Android™ OS 4.0 og nyere. Appen er muligvis ikke tilgængelig i alle lande og/eller områder og kan ikke bruges med ikke-understøttede smartphone-modeller.



B

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Käyttöohjeet

Gör så här

- A** ① Monitoimipainike
② Mikrofoni

B Jos asennat Smart Key -sovelluksen* Google Play™ -kaupasta, voit suorittaa älypuhelimien kappalevalinnan ja äänenvoimakkuussäädön monitoimipainikkeella.

* Smart Key on Xperia™-laitteisiin sekä Android™ OS 4.0:ään ja sitä uudempiin versioihin tarkoitettu sovellus. Sovellus ei ehkä ole saatavilla joissakin maissa ja/tai joillakin alueilla, eikä sitä ehkä voi käyttää tukemattomien älypuhelinmallien kanssa.

- A** ① Flerfunktionsknapp
② Mikrofon

B Om du installerar appen Smart Key app* från Google Play™, sker spårval och volymjustering på smarttelefonen via flerfunktionsknappen.

* Smart Key är en app för Xperia™, Android™ OS 4.0 och senare. Appen kanske inte är tillgänglig i alla länder och regioner, och kan inte användas med alla smarttelefonmodeller.

Suomi

Stereokuulokkeet

Yhteensopivat tuotteet

Käytä tätä laitetta älypuhelimien kanssa.

Huomautuksia

- Jos yhdistät laitteen älypuhelimeen, jota ei tueta, laitteen mikrofoni ei ehkä toimi tai äänenvoimakkuustaso voi olla matala.
- Laitteen toimivuutta digitaalisten musiikkisoihtimien kanssa ei taata.

Monitoimipainikkeen käyttäminen*

Vastaa puheluun painamalla painiketta kerran, lopeta puhelu painamalla painiketta uudelleen, toista kappale tai keskeytä toisto painamalla painiketta.

iPhonen kanssa käytettävissä olevat toiminnot

Toistaa yhdistetyssä iPhone-laitteessa olevan kappaleen tai keskeyttää sen toiston yhdellä painalluksella. Siirtyä seuraavaan kappaleeseen kahdella painalluksella. Siirtyä edelliseen kappaleeseen kolmella painalluksella. Käynnistää VoiceOver-toiminnon** pitkällä painalluksella (jos se on käytettävissä). Voit hylätä saapuvan puhelun painamalla painiketta noin kahden sekunnin ajan. Kun vapautat painikkeen, kuulet kaksi hiljaista äänimerkkiä sen merkiksi, että puhelu on hylätty.

* Painikkeen toimintatapa voi vaihdella älypuhelimien mukaan.

** VoiceOver-toiminnon käytettävyyttä vaihtelee iPhonen ja sen ohjelmistoversion mukaan.

Tekniset tiedot

Kuulokkeet

Tyyppi: suljettu, dynaaminen / **Kuuloke-elementti:** 40 mm, kalottityyppinen (OFC Voice Coil) / **Tehonsieto:** 1 000 mW (IEC*) / **Impedanssi:** 40 Ω, 1 kHz / **Herkkyys:** 106 dB/mW / **Taajuusvaste:** 3–28 000 Hz / **Johto:** noin 1,2 m, Litz-johto, Y-tyyppinen / **Liitin:** L-muotoinen kullattu, nelijohtiminen miniliitin / **Paino:** noin 245 g ilman johtoa

Mikrofoni

Tyyppi: elektriteettikondensaattori / **Suuntakuvio:** pallo / **Avoimen virtapiirin jännitetaso:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Tehollinen taajuusalue:** 20–20 000 Hz

* IEC = International Electrotechnical Commission

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Xperia™ on Sony Mobile Communications AB:n tavaramerkki. Android™ ja Google Play™ ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Varoitus



Suuri äänenvoimakkuus voi heikentää kuuluvuutta. Älä turvallisuussyistä käytä kuulokkeita ajon tai pyöräilyn aikana.

- Koska kuulokkeet muodostavat tiiviin kotelon, niiden painaminen voimakkaasti korviasi vasten voi johtaa tärykalvon vaurioitumiseen. Vältä käyttämästä kuulokkeita sellaisissa paikoissa, joissa niihin voi kohdistua ihmisten tai muiden esineiden, kuten pallon, aiheuttamia iskuja. Jos painat kuulokkeet korviasi vasten, voit kuulla kalvon napsahduksen. Tämä ei ole vika.

Voit tilata lisävarusteena saatavat vaihtokorvalaput lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

CE-merkintä on voimassa vain niissä maissa, joissa se pannaan oikeudellisesti täytäntöön, lähinnä Euroopan talousalueen (ETA) maissa.

Svenska

Stereohörlurar

Kompatibla produkter

Rör vid enheten med smarttelefonen.

Obs!

- Om du ansluter enheten till en smarttelefon som inte stöds, kanske mikrofonen inte fungerar eller volymen blir låg.
- Vi garanterar inte att enheten fungerar med digitala musikspelare.

Använda flerfunktionsknappen*

Tryck en gång för att besvara samtalet och tryck en gång till för att avsluta. Tryck för att spela upp/ pausa ett spår.

Tillgängliga åtgärder för iPhone

Tryck en gång för att spela upp/pausa ett spår på den anslutna iPhone-enheten. Tryck två gånger för att välja nästa spår. Tryck tre gånger för att välja föregående spår. Tryck länge för att starta funktionen VoiceOver** (om tillgänglig). Håll intryckt i cirka två sekunder för att avvisa ett inkommande samtal. När du släpper upp knappen, bekräftar två låga ljudsignaler att samtalet har avisats.

* Knappfunktionen kan variera beroende på smarttelefonen.

** Tillgänglighet till funktionen VoiceOver varierar beroende på iPhone-enheten och dess programversion.

Specifikationer

Hörlurar

Typ: Sluten, dynamisk / **Element:** 40 mm, domtyp (OFC Voice Coil) / **Högsta effekt:** 1 000 mW (IEC*) / **Impedans:** 40 Ω vid 1 kHz / **Känslighet:** 106 dB/mW / **Frekvensåtergivning:** 3–28 000 Hz / **Sladd:** Cirka 1,2 m, Litz-tråd, Y-typ / **Kontakt:** L-formad guldpåterad fyrstifts minikontakt / **Vikt:** Cirka 245 g utan sladd

Mikrofon

Typ: Electret-kondensator / **Riktning:** Rundupptagande / **Spänningsnivå med öppen krets:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensomfång:** 20–20 000 Hz

* IEC = International Electrotechnical Commission

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande. iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder. Xperia™ är ett varumärke som tillhör Sony Mobile Communications AB. Android™ och Google Play™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google, Inc.

Försiktighetsåtgärder



Hög volym kan påverka hörseln. Använd av trafiksäkerhetsskäl inte hörlurarna medan du kör bil eller cyklar.

- Hörlurarna är utformade för att sluta tätt mot öronen. Om du trycker dem mot öronen med kraft, kan trumhinnoorna skadas. Undvik att använda hörlurarna där de kan bli träffade av människor eller föremål, till exempel bollar. Om du trycker hörlurarna mot öronen kan det höras ett klickljud i membranet. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Nya öronkuddar kan beställas hos närmaste Sony-återförsäljare.

CE-märkningens giltighet begränsas till de länder där den är obligatorisk enligt lag, i huvudsak i EES-länderna (europeiska ekonomiska samarbetsområdet).